COMBAT
(8, rue du Croissant - IIe
11 OCTOBRE 1967

# KAFKA au théâtre Gramont

Romain Bouteille (je m'appelle Harry Dave) s'en va, Kafka arrive... René Dupuy fait répéter « **Rapport pour une académie** » à Paul Le Person, comédien très remarqué la dernière saison dans son interprétation du « Brave soldat Schveik » (à l'Athénée).

**Rapport pour une Académie** est une nouvelle de Kafka, adaptée par son traducteur habituel, Alexandre Vialatte. Son unique héros est un singe, devenu homme, qui raconte son avatar devant les membres d'une savante académie, qui le reçoivent avec respect...

J'avais découvert ce texte à la Biennale 1965 (ce qui prouve que cette manifestation est essentielle à la vie de l'esprit...). Un acteur noir, en frac, était venu dans la petite salle expérimentale, lire cette admirable nouvelle. Et peu à peu, avec cette souplesse incroyable qu'ont les comédiens noirs, il accusa un côté simiesque hallucinant... C'était un travail parfait.

La nouvelle de Kafka est trop courte pour supporter toute la soirée, et René Dupuy a demandé à Jacques Mauclair, de reprendre « **Les Chaises** » avec Isilla Chelton. La pièce de Ionesco, tant de fois reprise, mérite d'être revue. Le couple Mauclair-Chelton réussit une performance dont on parlera encore dans les chaumières théâtrales, l'exemple parfait de deux acteurs-créateurs, chers à Lee Strasberg... (à partir du 18 octobre).

**C. M.**

ARGUS de la PRESSE
Tél. : 742-49-46 - 742-98-91
21, Bd Montmartre - PARIS 2e
N° de débit :
LE MONDE
5, Rue des Italiens - IXe
11 OCTOBRE 1967

## LE JAZZ

### LE QUARTETTE DE JEAN-LUC PONTY A LA BIENNALE

Jean-Luc Ponty et Daniel Humair — vedettes cet été du Festival américain de Monterey — ont conquis l'auditoire de la Biennale de Paris avec une musique très différente de celle de Marion Brown, dimanche dernier. Musique fort originale tout compte fait puisque à la fois nouvelle et dédaigneuse des couinements et des criailleries arythmiques que nous infligent aujourd'hui trop d'artistes ressasseurs.

Liquidant des habitudes de suiveurs, les quartettistes n'ont joué que des morceaux écrits par eux-mêmes, de la *Suite for Claudia*, de Jean-Luc Ponty, à *Starlight Starbright*, du pianiste J. B. Eiseinger, en passant par *Sunday Walk*, de Daniel Humair, et *Spell of Three*, un excellent thème — en « dix quatre » — du contrebassiste Roger Luccioni. C'est une façon comme une autre pour le jazz européen de choisir sa liberté.

LUCIEN MALSON.

N° de débit
LE NOUVEAU JOURNAL
108; rue de Richelieu 2e
N°1 - 11 OCT 67

## ALLEMAGNE CONFIRME SON MOUVEMENT DE REPRISE

BONN, 10 octobre. — Le Ministre fédéral de l'Economie, M. Schiller, a indiqué que le volume des commandes à progressé en août par rapport à la même période de 1966 et depuis des années. Il conclut que cela constitue une première indication de reprise, car, habituellement, les commandes baissent pendant l'été.

Le Ministre a précisé que les commandes, dans l'ensemble, se sont accrues de 1 % en août, par rapport au mois correspondant de l'année précédente, alors qu'en juillet

L'opposition a refusé de présenter des candidats si bien que la seule manifestation de désaccord se traduira par l'abstention.

## Le patriarche Athénagoras au Vatican le 26 octobre

ISTANBUL, 10 octobre. — Le patriarche Athénagoras rendra visite au pape Paul VI du 26 au 28 octobre, annonce ce mardi un communiqué public au patriarcat œcuménique.

Pendant sa visite le patriarche qui sera accompagné de quatre métropolites membres du Saint-Synode et d'autres personnalités de la cour patriarcale, sera l'hôte du souverain pontife. « Il logera, indique le communiqué, dans les appartements pontificaux de la Tour-Saint-

LE MÉRIDIONAL
LA FRANCE
MARSEILLE
11 OCTOBRE 1967

### Pour leurs œuvres exposées au 45e Salon

# Les artistes décorateurs ont donné libre cours à leur imagination

De nombreux décorateurs adoptent cette tendance qui s'exprime nettement par exemple dans « l'ensemble - bureau » dû à Roger Comparet et réalisée en acier inoxydable.

PARIS (A. F. P.). — Comme les jeunes peintres et sculpteurs à la Biennale de Paris, les artistes décorateurs donnent libre cours à leur imagination dans leur Salon que M. Andre Malraux, ministre des Affaires culturelles, a inauguré au Grand Palais

Placé sous le vocable « L'Art de vivre », ce Salon est tout entier orienté vers un avenir où la machine, de plus en plus presente, imposera à l'homme qui l'a créée des disciplines et des modes de vie nouveaux.

Dans un décor où l'œil ne se repose que rarement sur des formes habituelles, sur des peintures ou des motifs immédiatement intelligibles, les exposants présentent des ensembles mobiliers — souvent transformables — des architectures intérieures, des objets usuels, etc. Fait notable : si le bois reste le matériau auquel il est le plus souvent fait appel dans les décorations intérieures (l'auditorium du Salon est recouvert de pièces de bois artistement assemblées). Il est de moins en moins employé dans l'ameublement où l'acier, les matières plastiques et même le carton lui sont substitués.

Quelque 300 exposants, dont plusieurs étrangers, présentent là leurs œuvres. Ce Salon, le 45me que la Société des artistes décorateurs organise, restera ouvert jusqu'au 29 octobre (de 11 à 19 heures).

Les deux tiers des exposants sont âgés de moins de 30 ans, ce qui contribue à donner à l'ensemble un air de gaieté et de jeunesse. Le Salon des artistes - décorateurs reçoit toutes les disciplines de l'art appliqué à l'industrie et à l'artisanat : mobilier, décoration murale, tapisserie, sculpture, joaillerie, animation de surfaces horizontales et verticales, esthétique industrielle.

## Nouveaux wagons-lits

Innovation remarquée : la maquette de nouveaux wagons-lits de 2me classe composés de 18 compartiments pour deux voyageurs et qui seront mis en service en 1968. Le prix des places dans ces voitures sera équivalent au prix des couchettes actuelles de 1re classe (quatre par compartiment).

Chaque compartiment comprend deux couchettes, deux fauteuils en plus des deux couchettes ou par transformation de celles-ci selon les unités), une tablette, un lavabo à couvercle, une armoire de toilette et même un. . vase de nuit, ustensile tombé dans l'oubli et qui se trouve ainsi réhabilité.

La maquette qui a été réalisée par les services techniques de la Compagnie Internationale des Wagons-Lits a été conçue par Jacques Dumond et Philippe Leloup qui expose, par ailleurs, un « ensemble - loisir » comprenant une bibliothèque en feuilles de cuivre rouge.